

NETVERKLARING

Bijlage B.9

Overeenkomst voor de reservering van capaciteiten tussen de kandidaat niet-spoorwegonderneming en Infrabel

Deze overeenkomst voor de reservering van capaciteiten, hierna genoemd de “Overeenkomst”, wordt gesloten tussen,

Enerzijds:

INFRABEL, naamloze vennootschap van publiek recht, met maatschappelijke zetel gelegen aan het Marcel Broodthaersplein 2, 1060 Brussel, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer 0869.763.267; vertegenwoordigd door [] als []
Hierna genoemd “INFRABEL”

En anderzijds:

[Naam van de vennootschap] met maatschappelijke zetel gelegen aan [adres], ingeschreven in [...], vertegenwoordigd door [], als []
Hierna genoemd de “KANDIDAAT”,

INFRABEL en de KANDIDAAT worden hierna samen de “Partijen” genoemd en apart een “Partij”.

Inhoud

Inleiding

Algemene voorwaarden voor de reservering van spoorweginfrastructuurcapaciteiten

Artikel 1 – Voorwerp van de Overeenkomst

Artikel 2 – Definities

Artikel 3 – Aanwijzing van de spoorwegonderneming(en)

Artikel 4 – Verbod om capaciteiten over te dragen

Artikel 5 – Wijziging, afstand, schorsing en intrekking van capaciteiten

Artikel 6 – Communicatie en informatieplicht

Artikel 7 – Tarifiering en facturering van de gebruiksheffing

Artikel 8 – Sancties

Artikel 9 – Naleving van de dienstregeling

Artikel 10 – Aansprakelijkheid

Artikel 11 – Verzekering

Artikel 12 – Vertrouwelijkheid

Artikel 13 – Duur en opzegging

Artikel 14 – Toepasselijk recht

Artikel 15 – Bevoegde rechtbank

Artikel 16 – Varia

Bijzondere voorwaarden voor de reservering van spoorweginfrastructuurcapaciteiten

Bijlagen

Inleiding

Gelet op de Europese wetgeving die van toepassing is voor de toegang tot de spoorweginfrastructuur, en meer bepaald de Richtlijn van de Raad van 29 juli 1991 betreffende de ontwikkeling van de spoorwegen in de Gemeenschap en Richtlijn 2001/14/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2001 inzake de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit en de heffing van rechten voor het gebruik van spoorweginfrastructuur, herschikt door Richtlijn 2012/34/EU van het Parlement en de Raad van 21 november 2012 tot instelling van één Europese spoorwegruimte, en Verordening 913/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2010 inzake het Europese spoorwegnet voor concurrerend goederenvervoer (de “De Verordening”);

Gelet op de Belgische wetgeving die van toepassing is voor de toegang tot de infrastructuur, en meer bepaald de wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex (hierna genoemd “de Spoorcodex”) en de daarop betrekking hebbende koninklijke besluiten, met name het koninklijk besluit van 9 december 2004 betreffende de verdeling van de spoorweginfrastructuurcapaciteiten en de retributie voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur;

Gelet op de Netverklaring (NV), die op de website van Infrabel www.infrabel.be is gepubliceerd en op de algemene voorwaarden van de Gebruiksovereenkomst voor spoorweginfrastructuur als bijlage bij de NV;

Aangezien elke spoorwegonderneming of andere natuurlijke of rechtspersonen of entiteiten, zoals de bevoegde overheidsinstanties in de zin van Verordening (EEG) nr. 1370/2007, en de verladers, expediteurs en exploitanten van gecombineerd vervoer, die om redenen van openbare dienst of om commerciële redenen belang hebben bij de verwerving van infrastructuurcapaciteit, kandidaat kunnen zijn voor de reservering van rijpaden krachtens de wet;

Aangezien INFRABEL, als Belgische spoorweginfrastructuurbeheerder, de capaciteiten toewijst aan de kandidaten die een belang aantonen;

Aangezien de kandidaat geen spoorwegonderneming is en de term "KANDIDAAT" hier betekent dat de aanvragende contracterende partij geen spoorwegonderneming is;

Aangezien enkel de spoorwegondernemingen, die een vergunning en een veiligheidscertificaat hebben en met INFRABEL een gebruiksovereenkomst hebben gesloten, toegang hebben tot de spoorweginfrastructuur en de gereserveerde rijpaden kunnen gebruiken krachtens deze Overeenkomst;

Gelet op de noodzaak voor INFRABEL om de spoorweginfrastructuur zo optimaal mogelijk te benutten en, bijgevolg, om de gereserveerde rijpaden doeltreffend te laten gebruiken door een spoorwegonderneming;

Aangezien, met betrekking tot het Belgische spoorwegnet van de goederencorridors in de zin van de Verordening, een Uniek Loket voor elke Corridor (de zogenaamde Corridor One Stop Shop) over de aanvragen beslist voor vooraf vastgelegde rijpaden en over de capaciteitsreserve in naam van de betrokken infrastructuurbeheerders, en die laatsten daarvan op de hoogte brengt, op grond van de toepasselijke regels, zoals bepaald in Boek 4 van het Corridor Information Document van elke goederencorridor;

komen de Partijen het volgende overeen:

Algemene voorwaarden die van toepassing zijn voor de reservering van spoorweginfrastructuurcapaciteiten

Artikel 1: Voorwerp van de Overeenkomst

1.1 In het kader van de naleving van de voorwaarden van de Netverklaring (NV) (www.infrabel.be), bepaalt de Overeenkomst de algemene en bijzondere voorwaarden van administratieve, financiële en juridische aard die gelden voor de reservering door de KANDIDAAT van infrastructuurcapaciteit op het Belgische spoorwegnet en de andere Diensten geleverd door Infrabel.

1.2. De Overeenkomst bestaat uit twee delen:

- het eerste deel, dat de algemene voorwaarden bevat voor de reservering van spoorweginfrastructuurcapaciteit en van toepassing is op alle kandidaten die geen spoorwegondernemingen zijn ,
- het tweede deel dat de bijzondere voorwaarden bevat voor de reservering van spoorweginfrastructuurcapaciteiten en dat specifiek is voor de bijzondere situatie van de KANDIDAAT.

De twee delen kunnen niet los van elkaar worden gezien en vormen samen de Overeenkomst.

1.3 INFRABEL levert de KANDIDAAT de capaciteiten en de andere Diensten, volgens de voorwaarden van de Overeenkomst en de NV.

Artikel 2: Definities

Spoorweginfrastructuurcapaciteit, hierna genoemd "Capaciteit"	Het vermogen om voor een bepaalde periode de voor een spoorweginfrastructuurelement gevraagde rijpaden te plannen;
Netverklaring of NV	De verklaring die op het internet gepubliceerd is (www.infrabel.be) en waarin op gedetailleerde wijze de beschrijving van het net, de algemene verkeersregels, de termijnen, de procedures en criteria betreffende de regelingen voor de heffing van gebruiksrechten en de toewijzing van spoorweginfrastructuurcapaciteit zijn vastgelegd; dit document bevat verder alle andere gegevens die nodig zijn om aanvragen voor spoorweginfrastructuurcapaciteit in te dienen.
Spoorwegonderneming	Onderneming met privaat- of publiekrechtelijk statuut, die op grond van de toepasselijke Europese wetgeving een vergunning heeft verkregen en waarvan de hoofdactiviteit bestaat in het leveren van vervoerdiensten van goederen en/of reizigers via spoorweg; de tractie moet verplicht door die onderneming worden verzorgd. Die term dekt ook de ondernemingen die alleen tractie verzorgen.

Aangewezen Spoorwegonderneming	De Spoorwegonderneming rechtsgeldig aangewezen door de KANDIDAAT op grond van de voorwaarden van de Overeenkomst, als diegene die de door de KANDIDAAT gereserveerde capaciteiten en andere Diensten zal gebruiken.
Dienstregeling	De gegevens over alle geprogrammeerde bewegingen van de treinen en het rollend materieel die gedurende de periode dat de dienstregeling geldt op de betrokken spoorweginfrastructuur zullen worden uitgevoerd.
Verordening	Verordening (EU) 913/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2010 inzake het Europese spoorwernet voor concurrerend goederenvervoer.
Verdeling	Het toewijzen door de infrastructuurbeheerder van de spoorweginfrastructuurcapaciteiten.
Diensten	De diensten van hoofdstuk 5 van de NV geleverd door Infrabel.
Rijpad	De infrastructuurcapaciteit die vereist is om een gegeven trein op een bepaald moment van het ene naar het andere punt te laten rijden.
Van tevoren geregeld rijpad	Vooraf vastgelegd rijpad op een Goederencorridor, op grond van de Verordening. Een van tevoren geregeld rijpad kan worden toegewezen op de hele Corridor of op de secties die een of meer grenzen overschrijden.
Reservecapaciteit	Capaciteit - bijvoorbeeld de van tevoren geregelde rijpaden - die beschikbaar blijft tijdens de lopende dienstregeling voor de ad hoc marktbehoeften, op grond van artikel 14§5 van Verordening 913/2010.
Toezichthoudende orgaan	De Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal, zoals aangewezen overeenkomstig de Spoorcodex als overheid bevoegd voor de economische regulering van het spoorwegvervoer.

Artikel 3: Aanwijzing van de spoorwegonderneming(en)

3.1 Krachtens een "aanwijzingsovereenkomst", tussen de KANDIDAAT en elke Spoorwegonderneming die de KANDIDAAT wenst aan te wijzen, welke tijdens de volledige duur van de Overeenkomst van kracht blijft, duidt de KANDIDAAT de spoorwegonderneming aan, die gebruik mag maken van de aan de KANDIDAAT toegekende capaciteiten alsook van de andere volgens de bepalingen van de Overeenkomst aan de KANDIDAAT geleverde Diensten.

De KANDIDAAT heeft als enige de verantwoordelijkheid om de spoorwegonderneming(en) aan te wijzen. De KANDIDAAT verzekert aan INFRABEL het bestaan van de aanwijzingsovereenkomst(en). De KANDIDAAT bezorgt INFRABEL de aanwijzingsovereenkomst(en) op diens verzoek.

3.2 De KANDIDAAT deelt INFRABEL de naam van de Aangewezen Spoorwegonderneming(en) mee, binnen de volgende termijnen:

- i. Ten laatste 7 kalenderdagen voor de eerste ritdag van de bestelling van het betrokken rijpad.
- ii. Ten laatste op het moment van de aanvraag van de rijpaden wanneer de eerste rit minder dan 7 kalenderdagen na de aanvraag plaatsvindt;
- iii. Volgens de regels van het Framework for Capacity Allocation van de goederencorridors, met betrekking tot de van tevoren geregelde rijpaden en de reservecapaciteit.

3.3 De KANDIDAAT mag meerdere spoorwegondernemingen aanwijzen voor het gebruik van zijn capaciteiten, alsook de andere bijhorende diensten, maar er mag slechts één spoorwegonderneming per rijpad worden aangewezen.

De KANDIDAAT mag de aangewezen spoorwegonderneming wijzigen door een andere spoorwegonderneming aan te wijzen 7 kalenderdagen voor de eerste ritdag van het rijpad dat ze voor de KANDIDAAT uitvoert.

Artikel 4: Verbod om capaciteiten over te dragen

De door de KANDIDAAT gereserveerde capaciteiten, kunnen, zodra ze hem zijn toegewezen, niet worden overgedragen naar een andere onderneming, noch voor een andere vervoerdienst, zo niet wordt hij geacht capaciteiten over te dragen, wat krachtens de wet verboden is.

De capaciteiten mogen niet worden gebruikt door een andere spoorwegonderneming dan die welke de KANDIDAAT heeft aangewezen, zo niet wordt de KANDIDAAT geacht rijpaden over te dragen, wat krachtens de wet verboden is.

Artikel 5: Wijziging, afstand, schorsing en intrekking van capaciteiten

5.1 Tot het ingaan van de real time in de zin van de NV, kan de KANDIDAAT afstand doen van het gebruik van alle of een deel van de toegekende infrastructuurcapaciteiten conform de NV. Vanaf het ingaan van de real time zal dit recht enkel door de Aangewezen Spoorwegonderneming kunnen worden uitgeoefend

De capaciteiten waarop de afstand betrekking heeft, worden beschouwd als opnieuw beschikbaar en kunnen door INFRABEL aan derden worden toegewezen.

5.2 Het recht van wijziging van de capaciteiten wordt uitgeoefend op grond van de in de NV bepaalde principes.

Dat recht kan worden uitgeoefend door de KANDIDAAT tot de real time ingaat in de zin van de NV. Vanaf het ingaan van de real time zal dit recht enkel nog door de Aangewezen Spoorwegonderneming kunnen worden uitgeoefend.

5.3 INFRABEL kan het recht om de toegekende capaciteit te gebruiken, schorsen of intrekken of de capaciteit wijzigen volgens de voorwaarden en regels van de NV.

Netverklaring – Bijlage B.9 – Overeenkomst voor de reservering van capaciteiten tussen de kandidaat niet-spoorwegonderneming en Infrabel

De storingen die het verkeer beïnvloeden, geven geen recht op enige vergoeding van de KANDIDAAT, houder van de capaciteit, door INFRABEL.

Artikel 6: Communicatie en informatieplicht

6.1 INFRABEL brengt de KANDIDAAT tijdig op de hoogte over:

- (i.) De belangrijke wijzigingen betreffende de kwaliteit of de capaciteit van de gebruikte infrastructuur;
- (ii.) De schorsing of intrekking van capaciteiten zoals beschreven in dit artikel, volgens de voorwaarden bepaald in hoofdstuk 4 van de NV;
- (iii.) De wijziging van de capaciteiten volgens de voorwaarden van hoofdstuk 4 van de NV.

6.2 De KANDIDAAT bezorgt tijdig aan INFRABEL alle informatie die nuttig is voor de behandeling of de wijziging door INFRABEL van zijn capaciteitsaanvraag, op grond van de NV, alsook alle informatie in verband met het gebruik van de Diensten.

Elke communicatie in real time in de zin van de NV betreffende de capaciteiten, het verkeer en de Diensten worden door INFRABEL uitsluitend gedaan aan de Aangewezen Spoorwegonderneming.

6.3 Onverminderd de paragrafen 1 en 2 hierboven, wordt elke communicatie in real time, van welke aard dan ook (informatie, beslissing enz.), die door INFRABEL aan de Aangewezen Spoorwegonderneming wordt overgemaakt, geacht gelijktijdig aan de KANDIDAAT te gebeuren, zonder dat die laatste zich kan beroepen op een gebrek aan kennis daarvan. De KANDIDAAT zorgt er zelf voor dat de Aangewezen Spoorwegonderneming hem tijdig op de hoogte brengt van elke communicatie van INFRABEL.

Elke communicatie, van welke aard dan ook (informatie, aanvraag, beslissing, met inbegrip van elke capaciteitswijziging, of afstand van capaciteit, ongeacht het feit dat ze een wijziging in de tarifiering teweegbrengt e.d.), gericht of gevraagd aan INFRABEL door de Aangewezen Spoorwegonderneming wordt geacht gelijktijdig aan of door de KANDIDAAT te gebeuren. De KANDIDAAT zorgt er zelf voor dat de Aangewezen Spoorwegonderneming hem tijdig op de hoogte brengt van elke communicatie van INFRABEL.

De KANDIDAAT en de Aangewezen Spoorwegonderneming bezorgen elkaar, telkens dat vereist is, de nodige informatie waarover ze elk beschikken, met name met betrekking tot veiligheid, gebruik van de capaciteiten en uitzonderlijk vervoer, alsook de Diensten.

Artikel 7: Tarifiering en facturering van de gebruiksheffing

7.1 Heffing voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur

De KANDIDAAT betaalt aan INFRABEL de heffingen voor het gebruik van de infrastructuur zoals beschreven in hoofdstuk 6 van de NV en conform de NV. Bovendien worden de betalingsmodaliteiten in de bijzondere voorwaarden vastgelegd.

De KANDIDAAT is maandelijks een voorschot verschuldigd. De manier waarop dit voorschot wordt berekend, is vastgelegd in de bijzondere voorwaarden. Het voorschot moet betaald worden tegen de 20ste van de maand die de gebruiksmaand voorafgaat.

INFRABEL berekent op het einde van elke maand de totale heffing voor het gebruik van de infrastructuur op basis van de reeds geïnde voorafbetalingen.

De tariefregels die respectievelijk gelden bij schorsing of intrekking van capaciteit door INFRABEL, in geval van afstand van capaciteit door de KANDIDAAT, of in geval van beperking of storting van het verkeer, zijn vastgelegd in de NV.

7.2 Heffingen voor de andere Diensten

De KANDIDAAT betaalt INFRABEL de heffingen voor de andere Diensten zoals beschreven in de Netverklaring en in de Bijzondere Voorwaarden.

7.3 Algemene regels voor de facturering

7.3.1 Betwisting van de factuur

Door de kennisgeving van een betwisting van een factuur (of van verschillende factuurelementen) wordt de verplichting om alle gefactureerde sommen te vereffenen binnen de gestelde termijnen, niet opgeheven.

7.3.2 Factureringsvoorwaarden

De KANDIDAAT vermeldt in de bijzondere voorwaarden een factureringadres en de gekozen betaalwijze. De KANDIDAAT meldt aan INFRABEL elke wijziging van factureringadres of betalingsmodaliteit. De verandering gaat in op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de kennisgeving aan INFRABEL.

7.3.3 Wanbetaling

Bij gebrek aan integrale betaling binnen 30 dagen vanaf de ontvangst van de factuur, worden de verschuldigde sommen van rechtswege vermeerderd met de wettelijke intresten conform de voorwaarden zoals vastgelegd in de NV.

Bovenop het bedrag van de intresten komt een vast bedrag van 100 euro zonder taksen voor de dossierkosten.

In geval van een laattijdige betaling voor twee opeenvolgende betaaltermijnen, kan INFRABEL onder meer beslissen het voordeel van het infrastructuurgebruik voor al de aan de KANDIDAAT toegekende capaciteiten op te schorten.

INFRABEL zal via alle rechtsmiddelen de verschuldigde sommen van de KANDIDAAT terugvorderen.

Artikel 8: Sancties

8.1 Elke inbreuk op artikel 3.3.2 wordt beschouwd als een afstand door de KANDIDAAT van het betrokken rijpad in de zin van de NV. Het betrokken rijpad wordt bijgevolg geannuleerd.

De KANDIDAAT is onmiddellijk het bedrag van de heffing verschuldigd berekend volgens punt 6.4.1 van de NV voor elk respectief verkeer zonder afbreuk te doen aan het recht van INFRABEL om vergoeding te eisen voor de door die inbreuk geleden schade.

8.2 Bij inbreuk op artikel 3 kan INFRABEL het gebruik van capaciteiten, van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling, weigeren, op elk moment van de lopende dienstregeling, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan het recht van INFRABEL om vergoeding te eisen voor de door die inbreuk geleden schade.

8.3 In de gevallen bepaald in § 1 en 2 van dit artikel kan de KANDIDAAT geen schadevergoeding eisen wegens de ontbinding.

De betrokken capaciteiten worden dan geacht opnieuw beschikbaar te zijn.

Artikel 9: Naleven van de dienstregeling

De Partijen kunnen, jegens elkaar, geen aanspraak maken op een vergoeding voor de opgelopen schade bij vertragingen in het treinverkeer, ongeacht de oorzaak (ongeval en/of incident en/of beschadiging aan derden, diefstal van materieel, stakingen en gerelateerde incidenten, omgevallen bomen, zelfmoorden e.d.).

Bijgevolg dragen INFRABEL en de KANDIDAAT zelf hun kosten en schade die voortvloeien uit dergelijke vertraging en zien ze op dat vlak af van enige rechtsvordering tegenover elkaar.

Artikel 10: Aansprakelijkheid

10.1 Aansprakelijkheid voor de aangestelden en onderaannemers

Elke Partij is aansprakelijk voor haar aangestelden en haar onderaannemers.

De door de KANDIDAAT Aangewezen Spoorwegonderneming is niet zijn onderaannemer.

10.2 Aansprakelijkheid in geval van lichamelijke of materiële schade

Elke Partij wordt aansprakelijk geacht voor de rechtstreekse schade veroorzaakt aan de andere Partij, door de uitvoering van haar verplichtingen zoals bepaald in deze Overeenkomst, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de bepalingen van de Gebruiksovereenkomst voor spoorweginfrastructuur gesloten tussen de Aangewezen Spoorwegonderneming en INFRABEL:

1. Lichamelijke schade (overlijden, verwonding of elke andere aantasting van de fysieke of psychische integriteit);
2. Materiële schade (vernietiging of beschadiging van roerende en onroerende goederen).

Elke Partij wordt van die aansprakelijkheid ontheven:

- i. Indien de schade door overmacht of toeval wordt veroorzaakt,
- ii. Indien de schade wordt veroorzaakt door de schuld van de andere Partij, of van personen voor wie ze krachtens de Overeenkomst aansprakelijk is.

10.2.2 In geval van aansprakelijkheid zoals bepaald in dit artikel, wordt de schadevergoeding gestort overeenkomstig de bepalingen van artikel 5, punt 5.4 tot 5.10, van de algemene voorwaarden van de Gebruiksovereenkomst voor spoorweginfrastructuur, die als bijlage gaat bij de NV.

10.2.3 Wanneer de aan INFRABEL toe te schrijven oorzaken en de aan de KANDIDAAT toe te schrijven oorzaken tot de schade hebben bijgedragen, is elke Partij slechts aansprakelijk voor de schade in de mate dat de haar toe te schrijven oorzaken tot de schade hebben bijgedragen.

Indien niet kan worden vastgesteld in welke mate de verschillende oorzaken tot de schade hebben bijgedragen, draagt iedere partij de door haar geleden schade.

10.3 Andere acties

10.3.1 In alle gevallen waarin deze Overeenkomst toepasselijk is, kan elke aansprakelijkheidsvordering, op welke grond ook, maar tegen INFRABEL of tegen de KANDIDAAT worden ingesteld volgens de voorwaarden en binnen de bepalingen van deze Overeenkomst.

Hetzelfde geldt voor elke vordering tegen de onderaannemers waarvoor INFRABEL of de KANDIDAAT op grond van dit artikel aansprakelijk zijn, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de toepassing van de Gebruiksovereenkomst voor spoorweginfrastructuur tussen INFRABEL en de Aangewezen Spoorwegonderneming.

10.3.2 Elke vergoeding op grond van de Gebruiksovereenkomst voor spoorweginfrastructuur die door INFRABEL aan de Aangewezen Spoorwegonderneming wordt betaald, wordt geacht de door de KANDIDAAT geleden schade forfaitair en definitief te dekken, zodat de KANDIDAAT daarvoor bij INFRABEL op geen enkele schadevergoeding aanspraak kan maken.

De KANDIDAAT regelt zelf met de Aangewezen Spoorwegonderneming de voorwaarden en modaliteiten voor de onderlinge verdeling van de schadevergoeding die INFRABEL betaalt aan de Aangewezen Spoorwegonderneming, zonder dat INFRABEL betrokken wordt in deze overeenkomst of ook maar enige andere overeenkomst tussen de KANDIDAAT en de Aangewezen Spoorwegonderneming.

10.3.3 De Partijen vrijwaren elkaar onderling, tegen elke vordering, elke vraag, elk beroep betreffende de Overeenkomst, van elke derde of persoon voor wie ze aansprakelijk zijn.

10.3.4 De KANDIDAAT kan op geen enkele manier meer rechten laten gelden ten opzichte van INFRABEL dan die welke zijn verleend aan de spoorwegondernemingen krachtens de Gebruiksovereenkomst voor spoorweginfrastructuur.

Artikel 11 Verzekering

11.1 De KANDIDAAT verzekert aan INFRABEL dat hij een verzekeringspolis heeft ondertekend overeenkomstig de bedragen bepaald in het Koninklijk Besluit van 8 december 2013, die de financiële gevolgen dekt van zijn aansprakelijkheid jegens INFRABEL, zoals bedoeld in artikel 10.2, voor de gehele duur van de Overeenkomst.

De KANDIDAAT levert, bij de ondertekening van de Overeenkomst, een document in bijlage bij deze Overeenkomst uitgaande van de verzekeraar dat het bewijs levert van het bestaan, de duur en het door deze polis gedekte domein en dat de verplichting oplegt aan de verzekeraar om INFRABEL per aangetekende brief - waarvan die de KANDIDAAT gelijktijdig een kopie bezorgt - op de hoogte te brengen van alle belangrijke wijzigingen van de verzekeringspolis (schorsing, opzegging enz.) zodra die wijziging plaatsvindt.

11.2 Zodra de verzekeraar die brief naar INFRABEL verzonden heeft, is het aan INFRABEL toegelaten om, enerzijds, de uitvoering van zijn verplichtingen te schorsen zolang de KANDIDAAT niet bewezen heeft zich opnieuw verzekerd te hebben, en, om, anderzijds, de Overeenkomst, zonder voorafgaande kennisgeving noch schadevergoeding, te beschouwen als ontbonden lastens de KANDIDAAT, indien de KANDIDAAT hem dit bewijs niet heeft bezorgd binnen tien dagen na verzending van de brief.

Artikel 12: Vertrouwelijkheid

Beide Partijen verbinden zich ertoe om alle informatie in alle vertrouwelijkheid en zonder kennisgeving aan derden, te behandelen, die inherent is aan en verband houdt met de Overeenkomst en die onderling doorgegeven is, die de verstrekende Partij vertrouwelijk acht en/of die als vertrouwelijk dient te worden beschouwd op grond van de geldende wetten en verordeningen, behalve wanneer er aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

- i. Indien een Partij opgeroepen wordt te verschijnen voor een rechtbank, in het kader van haar relaties met de organen die toezicht houden op de spoorwegmarkt of andere administratieve instanties;
- ii. In geval van een schriftelijk akkoord van de Partij die de vertrouwelijke informatie heeft verstrekt;
- iii. Wat INFRABEL betreft, in overleg met de beheerders van andere netwerken of in het kader van de overeenkomsten en/of regels met buitenlandse infrastructuurbeheerders en voor zover de bestemming van die informatie zich ertoe verbindt die informatie dezelfde graad van vertrouwelijkheid te verlenen;
- iv. Indien de informatie op een gemakkelijke of normale manier beschikbaar is of indien ze toegankelijk is voor het publiek;
- v. Wanneer de door een Partij verstrekte informatie essentieel is om technische of veiligheidsgerelateerde redenen, onder andere voor onderaannemers en/of hun werknemers en/of hun vertegenwoordigers, voor zover die bestemmingen gebonden zijn aan vertrouwelijkheidsregels die de vertrouwelijkheid van de informatie afdoende verzekeren.

De bijzondere voorwaarden van de Overeenkomst worden als vertrouwelijk beschouwd.

De Partijen gaan ermee akkoord om zich, noch onder elkaar, noch ten opzichte van de Aangewezen Spoorwegonderneming, te beroepen op de vertrouwelijkheid van de gegevens.

Deze verplichting van vertrouwelijkheid blijft geldig gedurende de periode van vijf jaar die volgt op het verstrijken van de Overeenkomst.

Artikel 13: Duur en einde

13.1 De Overeenkomst wordt gesloten voor een dienstregelingsperiode en wordt stilzwijgend verlengd.

Beide partijen kunnen een einde stellen aan de Overeenkomst met een aangetekende brief, ten laatste drie maanden voor het verstrijken van de lopende dienstregelingsperiode. De stilzwijgende verlenging van de Overeenkomst ontheft de KANDIDAAT niet van de verplichting om voor elke dienstregelingsperiode een nieuwe aanvraag voor capaciteiten in te dienen volgens de reeds voorziene modaliteiten, en in alle omstandigheden een spoorwegonderneming aan te wijzen om de capaciteiten te gebruiken, zoals bepaald is in de Overeenkomst.

De Overeenkomst neemt automatisch een einde na de dienstregelingsperiode, indien de KANDIDAAT geen nieuwe capaciteitsaanvraag heeft ingediend voor de volgende dienstregelingsperiode.

13.2 Nochtans kan de Overeenkomst van rechtswege, geheel of gedeeltelijk, worden opgezegd door de andere Partij in de volgende gevallen:

- i. Faillissement van de KANDIDAAT of gerechtelijke reorganisatie van die laatste krachtens de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009;
- ii. Het verwerven van de hoedanigheid van spoorwegonderneming door de KANDIDAAT;
- iii. Ingevolge een ernstige of herhaalde tekortkoming op een van de verplichtingen van de overeenkomst;
- iv. Ingevolge de wanbetaling van de maandelijkse voorschotten van de gebruiksheffing gedurende twee opeenvolgende termijnen.

De Partij die de beëindiging van deze Overeenkomst veroorzaakt, is aansprakelijk tegenover de andere Partij voor de schade die eruit voortvloeit, en kan geen aanspraak maken op een schadevergoeding voor de beëindiging.

Artikel 14: Toepasselijk recht

De Overeenkomst is onderworpen aan het Belgische recht.

Artikel 15: Bevoegde rechtbank

In geval van een geschil betreffende de Overeenkomst en de rechten en verplichtingen die daaruit voortvloeien, evenals de formulering, de uitvoering en het verval ervan, onderhandelen de Partijen te goeder trouw om een minnelijke schikking proberen te bereiken.

Indien er binnen twee maanden na het ontstaan van het geschil geen dergelijke schikking komt, kan elke Partij het geschil voorleggen aan de exclusieve bevoegdheid van de hoven en rechtbanken van Brussel, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de bevoegdheden die door de wet aan andere instanties zijn toegewezen.

Artikel 16: Varia

16.1 In geval van onverenigbaarheid tussen een bepaling van de algemene voorwaarden en een bepaling van de bijzondere voorwaarden, heeft laatstgenoemde voorrang.

16.2 De nietigheid en/of het niet toepassen van een bepaling van de Overeenkomst brengt de geldigheid van de andere bepalingen van de Overeenkomst niet in het gedrang. In geval van nietigheid en/of het niet toepassen van een bepaling van de Overeenkomst, verbinden de Partijen zich ertoe om te goeder trouw te onderhandelen en de bepaling te vervangen door een geldige of toepasselijke gelijkwaardige bepaling.

16.3 Een vertraging of het niet eisen van de uitoefening van een recht of een beroep krachtens de Overeenkomst, betekent niet dat er wordt afgezien van het recht tot uitoefening, of van het recht tot beroep.

16.4 INFRABEL heeft het recht om deze Overeenkomst aan te passen in overeenstemming met de reglementering indien het beheer van de Belgische spoorweginfrastructuur dit vereist naargelang de wijzigingen van de toepasselijke reglementering of naargelang de aanmaningen van de toezichthoudende organen (onder andere het Controleorgaan). INFRABEL bezorgt die wijzigingen schriftelijk en onmiddellijk aan de KANDIDAAT. Indien de KANDIDAAT, binnen dertig (30) dagen vanaf die schriftelijke melding, aan INFRABEL meedeelt dat hij niet akkoord gaat met die wijzigingen, beschikt de KANDIDAAT over de mogelijkheid om de overeenkomst van rechtswege op te zeggen met een eenvoudig bericht, zonder tussenkomst van de Rechtbanken en zonder voorafgaande kennisgeving of schadevergoeding. Bij het uitblijven van een antwoord van de KANDIDAAT binnen de hierboven vermelde dertig (30) dagen, wordt de KANDIDAAT geacht die wijzigingen te hebben goedgekeurd.

16.5 De Overeenkomst wordt gesloten tussen onafhankelijke mede-contractanten die volledige aansprakelijkheid hebben voor hun eigen activiteiten. Elkeen moet alle verplichtingen die voortvloeien uit de uitvoering van zijn activiteiten naleven, ongeacht of deze al dan niet voortvloeien uit de Overeenkomst, en bijgevolg is geen van de twee mede-contractanten aansprakelijk voor de schulden of verplichtingen van de andere.

Tenzij anders bepaald, verleent geen enkele bepaling van de Overeenkomst rechten of andere voordelen aan anderen. Tenzij anders bepaald in de Overeenkomst, voorziet geen enkele bepaling van de Overeenkomst in een mandaat, vertegenwoordigingsovereenkomst, partnerschap of joint-venture tussen de mede-contractanten.

16.6 De Overeenkomst leidt in geen geval tot afstand van de rechten van INFRABEL die haar zijn toegekend door de Spoorcodex, de NV en de Verordening.

Bijzondere voorwaarden voor de reservering van spoorweginfrastructuurcapaciteiten

1. Principe

Deze bijzondere voorwaarden vormen, samen met de algemene voorwaarden, de capaciteitsovereenkomst tussen INFRABEL en de KANDIDAAT.

2. Spoorwegvervoerdienst

Het betreffende spoorwegvervoer heeft betrekking op: nationaal/internationaal vervoer van reizigers/goederen.

3. Diensten

3.1. Minimumdiensten en toegang tot de voorzieningen en het verlenen van diensten

NAAM KANDIDAAT wenst gebruik te maken van de diensten die gedekt zijn door de gebruiksheffing van de spoorweginfrastructuur.

NAAM KANDIDAAT wenst (geen) gebruik te maken van het transport en de distributie van tractiestroom.

3.2. Aanvullende diensten

NAAM KANDIDAAT wenst (geen) gebruik te maken van de levering van tractiestroom.

Het staat NAAM KANDIDAAT vrij gebruik te maken van het product 'Your XXL'.

3.3. Ondersteunende diensten

NAAM KANDIDAAT wenst toegang tot de toepassingen van de Business Corner, op de website partners.infrabel.be, via een filter waarmee NAAM KANDIDAAT enkel toegang heeft tot zijn eigen gegevens.

4. Financiële voorwaarden

4.1. Minimumdiensten en toegang tot de voorzieningen en het verlenen van diensten

De berekening en de inning van de heffing voor het gebruik van de capaciteiten worden beschreven in de NV (evenals in de F-bijlages)

De KANDIDAAT is een maandelijkse voorafbetaling verschuldigd. Deze voorafbetaling wordt berekend op de verkeersvooruitzichten voor de betrokken dienstregelingsperiode.

De bedragen van de voorafbetalingen alsook de datum van facturering en betaling worden in een tabel, in bijlage van dit contract, vermeld. Deze tabel kan worden herzien op vraag van INFRABEL (bedragen btw niet inbegrepen), indien blijkt dat de hoeveelheid rijpaden die door de KANDIDAAT wordt gebruikt, tijdens de duur van de overeenkomst toeneemt.

INFRABEL maakt maandelijks de regularisatiefacturen op betreffende de gebruiksheffing. Daarvoor baseert zij zich op het reële gebruik en houdt zij rekening met de reeds betaalde voorafbetalingen.

Netverklaring – Bijlage B.9 – Overeenkomst voor de reservering van capaciteiten tussen de kandidaat niet-spoorwegonderneming en Infrabel

INFRABEL zal tevens, 5 dagen vóór de verzending van de officiële factuur, een gedetailleerde pro-forma factuur versturen. De KANDIDAAT beschikt over 5 dagen om zijn/haar opmerkingen aan Infrabel te bezorgen. Indien Infrabel binnen de 5 dagen geen opmerkingen heeft ontvangen, rekent zij aan de KANDIDAAT het totale bedrag van de pro-formafactuur aan. Indien de KANDIDAAT zijn opmerkingen heeft meegedeeld, zal INFRABEL slechts het deel aanrekenen dat niet werd betwist. Na ontvangst van de factuur beschikt de KANDIDAAT over 30 dagen om de factuur te betalen.

De berekening en de inning van de heffing voor het transport en de distributie van tractiestroom worden beschreven in de NV (evenals in de F-bijlages).

4.2. Aanvullende diensten

De berekening en de inning van de heffing voor de levering van tractiestroom worden beschreven in de NV (evenals in de F-bijlages).

De berekening van de kosten voor de studies voor buitengewoon vervoer worden beschreven in de NV (evenals in de F-bijlages).

4.3. Ondersteunende diensten

Niet van toepassing

5. Factureringsvoorwaarden

5.1. Factureringsadres

De facturen van INFRABEL worden verstuurd naar het volgende adres:

NAAM KANDIDAAT

Betrokken dienst

Straat

Postcode - Stad

En per e-mail via de volgende adressen:

5.2. Betalingswijze

De betaling zal per bankoverschrijving gebeuren.

5.3. Betalingstermijn

Elke factuur uitgegeven door INFRABEL is betaalbaar binnen de 30 kalenderdagen op het volgende rekeningnummer:

BPOST BANK: 679-0023037-48

IBAN: BE11 6790 0230 3748

BIC: PCHQBEBB

Bijlages

1 Verzekeringsattesten of gelijkwaardige maatregelen

2 Voorafbetalingen voor de infrastructuurheffing

3 Voorafbetalingen voor elektriciteit

Opgemaakt in twee exemplaren te Brussel op

20XX

Ann BILLIAU
Director
Infrabel Traffic Management & Services

NAAM CEO
CEO
NAAM KANDIDAAT